

ANTIPASTI

Vorspeisen • Apetizer

I CLASSICI SEMPRE BUONI

CAPRESE DI BUFALA D.O.P. (7) € 12,00

Mozzarella aus Büffelmilch mit Tomaten - Buffalo's milk ozzarella and tomato

PROSCUTTO CRUDO & BURRATA D.O.P. (7) € 14,00

Roher Schinken und Burrata - Raw ham and Burrata

CRUDO & MELONE € 14,00

Roher Schinken und Melone - Raw ham and melone

VITELLO TONNATO CON MISTICANZA E FIORI DI CAPPERO € 12,00

Kalbstafelspitz mit Thunfischsauce, gemischtem Salat und Kapernblüten

Veal with Tuna Sauce, Mixed Greens, and Caper Flowers

TESORI DEL MARE

COZZE ALLA MARINARA (14) € 13,00

Miesmuschelnsuppe - Clams Soup

DUETTO DI SARDE E CODE DI GAMBERO IN SAOR (4-8) € 16,00

Duett von Sardinien und Garnelenschwänzen "in Saor"

Duet of Sardines and Prawn Tails "in Saor"

TARTAR DI SALMONE FRESCO SU PANE CARASAU (1-4) € 14,00

Lachstatar mit Croutons - Salmon tartar with croutons

TARTAR DI TONNO E BURRATA (1-4) € 19,00

Frischer Thunfischtartar mit Croutons - Fresh tuna tartar with croutons

TRIS DI CAPESANTE ALL'OLIO EXTRAVERGINE (7-14) € 15,00

Dreierlei Jakobsmuscheln mit nativem Olivenöl extra

Trio of Scallops with Extra Virgin Olive Oil

CARPACCIO DI SPADA FRESCO CON

POMODORINI SEMISECCHI & ANETO (1-4) € 14,00

Frisches Schwert-Carpaccio mit Getrockneten Tomaten und Dill

Fresh sword carpaccio with dried tomatoes & dill

CRUDITÈ MISTO DELLA CASA 30 €

(2 scampi 2 gamberi 1 tartar di ricciola 1 tartar di tonno 1 tartar di spada)

LA NOSTRA PASTA

PENNE AL POMODORO ⁽¹⁾ € 9,50

Makkaroni mit Tomatensauce - Pasta quills with tomato sauce

PENNE ALL'ARRABBIATA ⁽¹⁾ € 9,50

Makkaroni mit Tomaten, chili Pfeffer und Knoblauch

Pasta quills with tomato, chilli pepper and garlic

SPAGHETTI AL RAGU' ⁽¹⁻⁹⁾ € 10,00

Spaghetti mit Fleischsauce - Spaghetti with ragout

SPAGHETTI ALLA CARBONARA CON GUANCIALE DI NORCIA ⁽¹⁻³⁾ € 12,50

Spaghetti mit Ei und Schinkenspeck - Spaghetti with egg and smoked ham

SPAGHETTI AGLIO OLIO & PEPERONCINO ⁽¹⁾ € 10,00

Spaghetti mit Knoblauch, Öl, chili Pfeffer - Spaghetti with garlic, oil, chilli pepper

LASAGNE AL FORNO ⁽¹⁻³⁻⁹⁾ € 12,00

Lasagne überbacken mit Fleischsauce - Baked lasagne with ragout

ZUPPA DI VERURE ⁽¹⁻⁹⁾ € 9,00

Gemüsesuppe - Vegetable Soup

LINGUINE CON PESTO ALLA GENOVESE E POMODORINI ⁽¹⁻⁹⁾ € 11,00

Linguine mit Genueser Pesto und Kirschtomaten - Linguine with Genovese Pesto and Cherry Tomatoes

LE DELIZIE DI MARE

SSPAGHETTI TRAFILATI AL BRONZO CON VONGOLE NOSTRANE ⁽¹⁻¹⁴⁾ € 15,00

Spaghetti mit Venusmuscheln - Spaghetti with clams

LINGUINE ALLA BUSARA DI SCAMPI ⁽¹⁻²⁾ € 18,00*

Linguine mit Scampi, Knoblauch auf Busara-Art - Linguine with Scampi, garlic and tomato sauce

SPAGHETTI TRAFILATI AL BRONZO ALLO SCOGLIO DI MARE ⁽¹⁻²⁻¹⁴⁾ € 21,00*

Con cozze, vongole, e gamberi

Spaghetti mit Miesmuscheln, Venusmuscheln, Riesengarnelen

Spaghetti with clams, Mussels and shrimps

PACCHERI DI PASTA FRESCA CON ARAGOSTINA
ZAFFERANO & POMODORI SEMISECCHI ⁽¹⁻²⁾ € 24,00*

Frische Nudeln mit Hummer, Safran und Getrockneten Tomaten

Fresh pasta with lobster, saffron and dried tomatoes

TORTELLI DI PASTA FRESCA CON SUGO DI
GRANSEOLA & CAPA SANTA GRIGLIATA ⁽¹⁻²⁻³⁻¹⁴⁾ € 20,00*

Gefüllte Nudeln mit Krabbsauce & Gegrillter Jakobsmuschel

Stuffed pasta with crab sauce & grilled scallop

CALAMARATA DI PASTA FRESCA CON RAGÙ DI BRANZINO, POMODORINI,

OLIVE TAGGIASCHE E PECORINO ⁽¹⁻⁴⁻⁷⁾ € 20,00

Fresh Calamarata pasta with sea bass ragù, cherry tomatoes, Taggiasca olives, and pecorino cheese.

Frische Calamarata-Nudeln mit Wolfsbarsch-Ragù, Kirschtomaten, Taggiasca-Oliven und Pecorino-Käse.

SECONDI DI CARNE

ROASTBEEF ALL'INGLESE SU INSALATINA GENTILE 15 €

Englisches Roastbeef auf Salat - Roast beef on a bed of Salad

COTOLETTA ALLA MILANESE CON PATATINE FRITTE (1-3) € 13,00*

Wiener Schnitzel mit Pommes frites - Milanese veal chop with french-fried potatoes

PETTO DI POLLO ALLA GRIGLIA CON PATATINE FRITTE 13 €

Gegrillte Hähnchenbrust mit Pommes frites - Grilled chicken breast with french fries

FILETTO DI MANZO "IRLANDA" AL PEPE VERDE (7) € 25,00

Rinderfilet mit grünem Pfeffer

Beef Fillet with Green Peppercorn Sauce

TAGLIATA DI MANZO CON RUCOLA E GRANA € 25,00

Rindfleischstreifen mit rucola und parmesan - Sliced beef with arugula and parmesan

TOMAHAWK DI SCOTTONA ALLA GRIGLIA PER 2 PERSONE GR 1000 (1) € 55,00

Gebratenes tomahawk-steak

Grilled tomahawk steak

ENTRECOTE DI SCOTTONA GR 280-300 (1) € 22,00

Entrecote von scottona-rind

Scottona rib-eye steak

CONTORNI

PATATINE FRITTE (1) € 5,00 *

Pommes frites - French fries

INSALATA MISTA € 5,00

Gemischter Salat der Jahreszeit - Seasonal mixed salad

INSALATA DI CAPPUCCIO CON POMODORINI € 5,00

Salat mit cappuccio und kirschtomaten

Salad with cappuccio and cherry tomatoes

INSALATA DI POMODORO & CIPOLLA € 5,00

Tomaten zwiebel salat - Tomato and onion salad

VERDURE MISTE ALLA GRIGLIA € 7,00

Gegrilltes gemüse - Grilled vegetables

IL PESCE

LE NOSTRE FRITTURE

FRITTURA DI CALAMARI (ANELLI) (1-4) € 15,00*

Tintefische frittiert - Fried squids

FRITTURA DI CALAMARI & CODE DI GAMBERI (1-2-4) € 22,00*

Tintefische und garnelen frittiert - Fried squids and prawns

FRITTURA MISTA DI PESCE (1-2-4-14) € 24,00*

Gemischte Fischfritüre - Mixed fried fish

GRAN FRITTO DI MARE AL TAGLIERE PER 2 PERSONE "1KG" (1-2-4-14) € 52,00

Großer Meeresfrüchte-Frittieren auf dem Schneidebrett für 2 Personen.

Large mixed seafood fry on a cutting board for 2 people.

I CLASSICI

BACCALA' ALLA VICENTINA CON POLENTA (1-4-7) € 20,00

Stockfisch im Venetian Art mit Polenta- Salt cod in Venetian style with polenta

POLPO ARROSTITO & CREMA DI PATATE AL TIMO (1-4-7) € 22,00

Gegrillter tintenfisch und thymian-kartoffelcreme - Grilled octopus and thyme potato cream

TRANCIO DI SALMONE FRESCO ARROSTITO (4) € 19,00

Gegrillten Lachs - Grilled fresh Salmon

LE NOSTRE GRIGLIATE

BRANZINO ALLA GRIGLIA (4) € 22,00

Gegrillte Goldbrasse - Grilled gilthead seabream

GRIGLIATA REALE

CON ARAGOSTINA SCAMPI & GAMBERONI (2) € 28,00*

Gegrillten Hummer, Scampi und garnelen- Grilled Lobster, shrimp and scampi

GRIGLIATA MISTA DI PESCE (2-4-14) € 28,00*

(gambero, scampo, seppia, capasanta e branzino)

Fischsorten gegrillt - Grilled mixed fish

GRIGLIATA DI CROSTACEI

CON CAPASANTA SCAMPI & GAMBERONI (2-14) € 25,00*

Gegrillte krebstiere mit scampi, jakobs und Riesengarnelen

Grilled crustaceans with scampi, scallops and king prawns

TRIONFO DI PESCE GRIGLIATO CON ARAGOSTE SCAMPI

MAZZANCOLLE CAPESANTE SEPIE E FILETTI DI BRANZINO PER 2 PERSONE € 85,00*

Grilled Seafood Platter with Lobster, Dublin Bay Prawns, King Prawns, Scallops,

Cuttlefish, and Sea Bass Fillets for 2 people

German: Gegrillter Fisch- und Meeresfrüchte-Triumph mit Hummer, Kaisergranat, Garnelen,

Jakobsmuscheln, Tintenfisch und Wolfsbarschfilets für 2 Personen

*Alcuni piatti, per esigenze di mercato, possono essere preparati con prodotti surgelati.

*Einige Gerichte können je nach Marktangebot mit gefrorenen Produkten zubereitet werden. - *Due to availability some dishes may be prepared with frozen products.

LE PIZZE TRADIZIONALI

MARGHERITA (1-7) € 8,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte

Tomaten, Mozzarella Käse - Tomato, mozzarella cheese

MARGHERITISSIMA (1-7) € 10,50

Pomodoro, mozzarella di Bufala D.O.P. & Pomodorini olio al basilico tutto a crudo

Tomaten, Mozzarella aus Büffelmilch, Kirschtomaten, Basilikum öl

Tomato, buffalo's milk mozzarella, cherry tomatoes, basil oil

DIAVOLA (1-7) € 9,50

Pomodoro, mozzarella fior di latte, salamino piccante

Tomaten, Mozzarella Käse, scharfe Salami - Tomato, mozzarella cheese, hot salami

WÜRSTEL (1-7) € 9,50

Pomodoro, mozzarella fior di latte, würstel

Tomaten, Mozzarella Käse, Würstel - Tomato, mozzarella cheese, frankfurter

FRESCA (1-7) €

Pomodoro, mozzarella fior di latte, Pomodorini, Rucola, Crudo tutto a fine cottura

*Tomatensauce, Fior di Latte Mozzarella, Kirschtomaten, Rucola und Rohschinken,
alles nach dem Backen hinzugefügt.*

Tomato sauce, fior di latte mozzarella, cherry tomatoes, arugula, and prosciutto, all added after baking.

TRICOLORE (1-7) €

Pomodoro, mozzarella di Bufala D.O.P. Pomodorini a fette, basilico

Tomaten, Mozzarella aus Büffelmilch, geschnittene Tomate, Basilikum

Tomato, buffalo's milk mozzarella, sliced tomatoes, basil

? SFIZIOSA (1-7) €

Pomodoro, mozzarella fior di latte,

Tomaten, Mozzarella

Tomato, mozzarella,

PAESANA (1-7) €

Pomodoro, mozzarella fior di latte, tonno, cipolla, pomodorini

Tomaten, Mozzarella Käse, Thunfisch, Zwiebeln, Kirschtomaten

Tomato, mozzarella cheese, tunny, onion, Kirschtomaten

PARMIGIANA (1-7) €

Pomodoro, mozzarella fior di latte, melanzane, prosciutto crudo, grana

Tomatensauce, Fior di Latte Mozzarella, Auberginen, Rohschinken und Grana

Tomato sauce, fior di latte mozzarella, eggplant, prosciutto, and Grana

CARBONARA (1-7) €

Pomodoro, mozzarella fior di latte, uovo, salamino piccante, guanciale di Norcia

Tomato sauce, mozzarella, egg, spicy salami, and Norcia guanciale.

Tomatensauce, Mozzarella, Ei, scharfe Salami und Guanciale aus Norcia.

MESSICANA (1-7) €

Pomodoro, mozzarella fior di latte, cipolla, peperoni, aglio, salamino piccante

Tomatensauce, Mozzarella, Zwiebeln, Paprika, Knoblauch und scharfe Salami.

Tomato sauce, mozzarella, onion, bell peppers, garlic, and spicy salami.

ORTOPIZZA (1-7) € 12,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte, verdure mix grigliate
Tomaten, Mozzarella Käse, gegrillt Gemüse
Tomato, mozzarella cheese, grilled vegetables

PIZZA KEBAB (1-7) € 13,00

Pizza con kebab di pollo insalatina, cipolla pomodorini & salsa kebab
Tomaten, Mozzarella Käse Hühnchen-Kebab, Salat, Zwiebeln, Tomaten, Kebabsauce
Tomato, mozzarella cheese, chicken kebab, salad, onion, tomatoes, kebab sauce

PIPPO (1-7) € 11,00*

Pomodoro, mozzarella fior di latte, Würstel, patatine fritte
Tomaten, Mozzarella Käse, Würstel, Pommes frites
Tomato, mozzarella cheese, frankfurter, fren ch-fried potatoes

CARCIOFOTTA (1-7) €

Pomodoro, mozzarella fior di latte, guanciale di Norcia, carciofo in romanesco, gambo di carciofo
Tomatensauce, Mozzarella, Guanciale aus Norcia, römische Artischocke und Artischockenstiel.
Tomato sauce, mozzarella, Norcia guanciale, Roman-style artichoke, and artichoke stem.

SICILIANA (1-4-7) € 12,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte, acciughe, tonno, pomodorini, olive
tomaten, mozzarella käse, sardine, Thunfisch, Kirschtomaten, Oliven
Tomato, mozzarella cheese, sardine, tuna, cherry tomatoes, olives

ZINGARA (1-7) €

Pomodoro, mozzarella fior di latte, olive speck e cipolla
Tomatensauce, Mozzarella, Oliven, Speck und Zwiebeln.
Tomato sauce, mozzarella, olives, speck, and onion.

REGINELLA (1-7) € 12,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte, porcini, crudo, pioggia di parmigiano
Tomaten, Mozzarella Käse, Steinpilze, Roher-Schinken, Parmesan Käse
Tomato, mozzarella cheese, Porcini mushrooms, raw ham, Parmesan cheese

CALZONE CLASSICO (1-7) € 10,00

Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi
Tomaten, Mozzarella Käse, Schinken, Pilze
Tomato, mozzarella fior di latte, ham, mushrooms

QUATTRO STAGIONI (1-7) € 13,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte, prosciutto, funghi, carciofi, olive
Tomaten, Mozzarella Käse, Schinken, Pilze, Artischocken, Oliven
Tomatoes, mozzarella cheese, ham, mushrooms, artichokes, olives

CAPRICCIOSA (1-7) € 10,50

Pomodoro, mozzarella fior di latte, prosciutto, funghi, carciofi
Tomaten, Mozzarella Käse, Schinken, Pilze, Artischocken
Tomato, mozzarella cheese, ham, mushrooms, artichokes

GOLOSA (1-7) € 10,50

Pomodoro, mozzarella fior di latte, salsiccia, peperoni e cipolla
Pizza mit Tomaten, Fior di Latte Mozzarella, Salsiccia, Paprika und Zwiebeln
Tomato, Fior di Latte Mozzarella, Sausage, Peppers, and Onion Pizza

HAWAI € 11,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte, prosciutto, ananas
Tomaten, Mozzarella Käse, Schinken, Ananas
Tomato, mozzarella cheese, ham, pineapple

CRUDO & BURRATA (1-7) € 14,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte, fiocco di crudo, burrata
Tomaten, Mozzarella Käse DOP, burrata, Roher-Schinken
Tomato, mozzarella cheese DOP, burrata, raw ham

NONNO GIGIO (1-7) € 13,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte, porcini, pecorino, sopressa
Tomaten, Mozzarella Käse, Pilze Porcini, Pecorino käse, süße Salami
Tomato, mozzarella cheese, Porcini mushrooms, pecorino cheese, sweet salami

DOLCEZZA (1-7) €

Pomodoro, mozzarella fior di latte, zucchini, brie, salsiccia dolce
Tomatensauce, Mozzarella, Zucchini, Brie und milde Salsiccia.
Tomato sauce, mozzarella, zucchini, brie, and mild sausage.

MONTANARA (1-7) €

Pomodoro, mozzarella fior di latte, porcini, brie e speck
Tomatensauce, Mozzarella, Tomatensauce, Mozzarella, Steinpilze, Brie und Speck.
Tomato sauce, mozzarella, Tomato sauce, mozzarella, porcini mushrooms, brie, and speck.

PIZZE DI MARE

MARE MIX (1-4-7-14) € 13,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte, cozze, vongole e datterino
Tomato sauce, mozzarella, mussels, clams, and datterino tomatoes.
Tomatensauce, Mozzarella, Muscheln, Venusmuscheln und Datterino-Tomaten.

IKEA (1-4-7) € 13,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte, tartar di salmone, rucola, datterino
Tomatensauce, Mozzarella, Lachstartar, Rucola und Datterino-Tomaten.
Tomato sauce, mozzarella, salmon tartare, arugula, and datterino tomatoes.

MARLIN (1-4-7) € 16,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte, carpaccio di pesce spada fresco, carciofino romanesco
Tomaten, Mozzarella, Frisches Schwertfisch-Carpaccio, Artischocken
Tomato, mozzarella, fresh swordfish carpaccio, artichoke

PIZZA DEL CAPITANO (1-4-7-8) € 15,00

Pomodoro, mozzarella fior di latte, tartar di tonno fresco, misticanza, granella di pistacchio
Tomatensauce, Mozzarella, frisches Thunfischtartar, Misticanza (Wildkräutersalat) und Pistazienbruch
Tomato sauce, mozzarella, fresh tuna tartare, mixed greens, and pistachio crumble.

COPERTO - GEDECK - COVER CHARGE € 2,00

Avvisiamo la gentile clientela che, cucina e pizzeria lavorano separatamente, non è pertanto garantita la simultaneità nella consegna delle portate. Ci scusiamo per gli eventuali ritardi.

Wir beraten unsere Kunden, dass Küche und Pizzeria-Arbeit separat, ist daher nicht in der Durchführung von Kursen garantiert Gleichzeitigkeit. Wir entschuldigen uns für etwaige Verzögerungen.

We advise our clients that, kitchen and pizzeria work separately, is therefore not guaranteed simultaneity in the delivery of courses. We apologize for any delays.

BIBITE

Getränke - Soft drinks

ACQUA MINERALE / NATURALE, da 0,75 € 3,00

BIBITE ALLA SPINA PICCOLA, da 0,30 € 3,00

Lemon - Pepsi - Aranciata - The Lemon - The Pesca - Sprite

BIBITE ALLA SPINA MEDIA, da 0,50 € 5,00

Lemon - Pepsi - Fanta - Sprite - The Lemon - The Pesca - Sprite

VINO SFUSO DELLA CASA

Offener Wein - Draught Wine

CABERNET (Rosso/Red)

CALICE DI VINO € 4,00 | 1/2 € 5,50 | 1 L € 11

LAMBRUSCO (Rosso/Red)

CALICE DI VINO € 4,00 | 1/2 € 5,50 | 1 L € 10,50

CHARDONNAY (Bianco/White)

CALICE DI VINO € 4,00 | 1/2 € 5,50 | 1 L € 11

PROSECCO (Bianco/White)

CALICE DI VINO € 4,00 | 1/2 € 7,00 | 1 L € 13,50

BIRRA ALLA SPINA

Bier von Fass - Draught Beer

BIRRA BIONDA "Peroni"

PICCOLA 0,2l € 3,00 | MEDIA 0,4l € 5,50

BIRRA ROSSA (Red beer)

PICCOLA 0,2l € 4,00 | MEDIA 0,4l € 6,00

BIRRE IN BOTTIGLIA

Flaschenbier - Bottled Beer

CORONA € 5,00

BECK'S € 5,00

ERDINGER WEIZEN € 5,00

BIRRA ANALCOLICA € 4,50

MORETTI € 5,00

BIRRA SENZA GLUTINE (GLUTEN FREE) € 4,50

VINI IN BOTTIGLIA

dal Friuli e Trentino

Weinflasche - Wine Bottle

Bianchi - Weisswein - White wine

PINOT GRIGIO D.O.C. € 18,00

SOAVE CLASSICO D.O.C. € 16,00

SAUVIGNON D.O.C. € 18,00

LUGANA € 20,00

GEWURZTRAMINER € 22,00

RIBOLLA GIALLA € 18,00

Bollicine - WeinSekt - Sparkling wine

PROSECCO DI VALDOBBIADENE SUPERIORE D.O.C.G. BRUT € 20,00

CANEVEL VALDOBBIADENE EXTRA DRY SUPERIORE D.O.C.G. € 24,00

PROSECCO SUPERIORE D.O.C.G. MILLESIMATO € 18,00

Rossi - Rotweine - Red wine

CHIANTI TOSCANA D.O.C.G. € 18,00

BARDOLINO CLASSICO D.O.C. € 16,00

ROSSO DI MONTALCINO D.O.C. € 25,00

VALPOLICELLA RIPASSO € 20,00

Rosati - Roséweine - Rose wines

BARDOLINO CHIARETTO VERONA € 16,00

PROSECCO ROSÈ EXTRA DRY € 18,00

ALLERGENI - ALLERGEN



1. CEREALI CON GLUTINE

Glutenhaltiges getreide • Cereals with gluten



2. CROSTACEI

Krustentiere • Shellfish



3. UOVA

Eier • Eggs



4. PESCE

Fisch • Fish



5. ARACHIDI

Erdnüsse • Peanuts



6. SOIA

Soja • Soya



7. LATTE

Milch • Milk



8. FRUTTA A GUSCIO

Nüsse und kerne • Nuts in shells



9. SEDANO

Sellerie • Celery



10. SENAPE

Senf • Mustard



11. SEMI DI SESAMO

Sesam • Sesame



12. ANIDRIDE SOLFOROSA E SOLFATI

Schwefeldioxid und sulfite • Sulfur dioxide and sulphites



13. LUPINI

Lupinen • Lupins



14. MOLLUSCHI

Meeresfrüchte • Molluscs